

同時開催:ジュゼッペ・デ・フランチェスコ「東京百」 Secondary Exhibition: Giuseppe De Francesco "TOKYO HYAKU"

江戸②東京百景 EDO②TOKYO 100

2017年11月28日(火)-2018年2月4日(日) Part 1/2017年11月28日(火)-12月27日(水) Part 2/2018年1月5日(金)-2月4日(日)

November 28 (Tue.) 2017 – February 4 (Sun.) 2018

Part 1 : November 28 (Tue.) – December 27 (Wed.) 2017 Part 2 : January 5 (Fri.) – February 4 (Sun.) 2018

主催: 静岡市東海道広重美術館 (指定管理者: 特定非営利活動法人へキサプロジェクト) Organizer: Shizuoka City Tokaido Hiroshige Museum of Art Designated Manager: NPO Hexaproject 歌川広重が本格的に風景版画を手がけはじめたのは『東海道五拾三次之内』シリー ズの刊行より三年前、天保初年(1830)頃に自身が暮らす江戸の風景を描いた『東都 名所』だといわれています。それから約25年、数多くの作品を残してきた広重が最晩年に いどんだのが『名所江戸百景』です。全120点(別に目録あり、一部に二代広重作品 含む)にも及ぶ大作の中には、ヨーロッパ印象派のゴッホやモネといった画家たちに影響 を与えた作品もあり、これまで国内外の多くの人々に影響を与えてきました。

本展では、『名所江戸百景』を中心に広重が「江戸 | の風景を描いた作品を展示し ます。『名所江戸百景』の刊行から約10年後、「江戸」は「東京」へとその呼び名を変 えます。本展では、広重が残した「江戸」の風景の数々をどうぞお楽しみください。

同時開催として小展示室ではイタリアの写真家、ジュゼッペ・デ・フランチェスコの「東京百」 を展示します。広重の『名所江戸百景』のオマージュとして、160年後の東京を切り取った 写真作品のシリーズです。江戸の風景版画と現代の東京をトレースした風景写真、一つ のテーマでみる二つの異なる表現の世界をお楽しみください。

It is said that Utagawa Hiroshige began to work on scenery art in the 1830s, around three years prior to the publication of the "Fifty-Three Stations of the Tōkaidō" series. The work that was depicted around this time was "Famous Places in the Eastern Capital", which depicted sights of his hometown, Edo. Approximately 25 years later, Hiroshige attempted at "One Hundred Famous Views of Edo", the piece that is to highlight his later years. Within the 120 pieces of this epic series (including the table of contents and some works by Hiroshige II), there are pieces that have inspired European Impressionists including Vincent van Gogh and Claude Monet, as well as many people both nationally and internationally.

This exhibition highlights "One Hundred Famous Views of Edo" by Hiroshige, as well as other works that depict the scenery of "Edo". Ten years after "One Hundred Famous Views of Edo" was published, "Edo" became known as "Tokyo"; please enjoy the many scenes of "Edo" that Hiroshige had left behind for our generation.

Please also see Tokyo through the lens of Italian photographer, Giuseppe De Francesco, in his works at "TOKYO HYAKU". The exhibited photograph series crops out the sights of Tokyo 160 years later and is an homage to Hiroshige's "One Hundred Famous Views of Edo". Discover Edo with Hanga and revisit Tokyo through photographs; delve into the depths of Tokyo through two contrasting visions.



歌川広重『名所江戸百景 品川御殿やま』当館蔵 Utagawa Hiroshige One Hundred Famous Views of Edo Collection of Shizuoka City Tokaido Hiroshige Museum of Art



Part1 展示作品 ジュゼッペ・デ・フランチェスコ 東京百 御殿やまのち台場』 Giuseppe De Francesco TOKYO HYAKU "Gotenyama to Daiba"



歌川広重「名所江戸百景 真崎邊より水神の森内川関屋の里を見る圖」当館蔵 Utagawa Hiroshige One Hundred Famous Views of Edo
"View from Massaki of Suijin Shrine, Uchigawa Inlet, and Sekiya"
Collection of Shizuoka City Tokaido Hiroshige Museum of Art



Part2 展示作品 ジュゼッペ・デ・フランチェスコ 東京百 中銀より汐留の庭浜の離宮を見る図』 Giuseppe De Francesco TOKYO HYAKU "View from Nakagin Capsule Tower toward Shiodome park,

作家プロフィール

ジュゼッペ・デ・フランチェスコ

1982年 イタリア、ミラノ生まれ。ミラノ工科大学 デザイン学部卒。 主にイタリアのファッション、建築分野で著名な写真家とのコラボレーション作品を手がける。 様々な都市に住み、現在は個人のリサーチや商業プロジェクトのため世界各地で活躍している。 Webサイト: http://tokyohyaku.com

Artist Profile

Giuseppe De Francesco

Born in Milan, Italy on 1982, graduated at the Politecnico di Milano faculty of design. $\label{thm:continuous} Giuseppe\ De\ Francesco\ has\ been\ collaborating\ with\ important\ Italian\ photographers\ in\ fashion\ and$ architecture industries before starting his career. He has been living in different cities and currently working worldwide for his personal researches and commercial assignments. Website: http://tokyohyaku.com

関連企画1/ジュゼッペ・デ・フランチェスコ アーティストトーク Related Event 1 Giuseppe De Francesco: Artist Talk

□日 時:2017年12月3日(日)13:00-13:30

□参加費:無料 ※入館料別途 当日当館エントランスホールにお集まりください。(申し込み不要・定員制限無)

□ Date: December 3 (Sunday) 2017, 13:00 - 13:30

□Admission: Free *museum entrance fee is required.

Meeting place is the entrance hall of the museum. No pre-registration needed; unlimited enrolment

関連企画2/当館学芸員によるギャラリートーク Related Event 2 Gallery Talks by a Museum Curator

□日 時:2017年12月10日(日)、2018年1月14日(日)13:00-13:30

□参加費:無料 ※入館料別途 当日当館エントランスホールにお集まりください。(申し込み不要・定員制限無)

□Date: December 10 (Sun.) 2017, January 14 (Sun.) 2018, 13:00 - 13:30 □Language: Japanese □Admission: Free *museum entrance fee is required.

Meeting place is the entrance hall of the museum. No pre-registration needed: unlimited enrolment

※掲載の展示内容及び出展作品は都合により変更となる場合がございます。 *Changes may be made to the exhibit content and displayed works

静岡市東海道広重美術館

SHIZUOKA CITY TOKAIDO HIROSHIGE MUSEUM of ART

静岡市東海道広重美術館 □ 開館時間/午前9時-午後5時(入館は午後4時30分まで)

□ 入館料/一般510円(410円)/大学生·高校生300円(240円)/中学生·小学生120円(100円)

□休館日/毎週月曜日(祝日の場合は、翌平日)

※()は20名以上の団体料金 ※静岡市在住の中学生以下及び静岡市在住の70才以上の方は無料

※身体障害者手帳等をご持参の方及び介助者は無料

由比本陣公園内御幸亭

□ 開館時間/午前9時-午後5時(入館は午後4時30分まで)

□ 入館料(煎茶サービス付)/大人150円、小・中学生 50円

□休館日/毎週月曜日(祝日の場合は、翌平日)

□ 〒421-3103 静岡県静岡市清水区由比297-1 Tel:054-375-4454(代) Fax:054-375-5321

□ 297-1 Yui, Shimizu-ku Shizuoka City 421-3103 Tel 054-375-4454 / Fax 054-375-5321 ☐ Email: info@tokaido-hiroshige.jp ☐ URL: www.tokaido-hiroshige.jp

 \square facebook: www.facebook.com/tokaido.hiroshige

JR東海道本線「由比駅」から徒歩25分。 ゆいバス(由比コミュニティバス)で8分。タクシーで5分。 ※在来線は、上り下りとも日中約10~15分間隔で運行しています。 セブンイレブン● **▲薩埵峠** 県道396号 由比太随内 静岡市東海道広重美術館 ■由比駅 ┫清水 国道一号線 富士▶ ◀清水IC 東名高速道路 東京